

---

# MAGYAR MINT IDEGEN NYELV

---

## Tanári útmutató (1–14. modul)

---

---

Kezdő nyelvi szint: 10–12 éves tanulók számára

A kiadvány az Educatio Kht. kompetenciafejlesztő oktatási program  
kerettanterve alapján készült

A kiadvány a Nemzeti Fejlesztési Terv Humánerőforrás-fejlesztési Operatív Program 3.1.1. központi program (Pedagógusok és oktatási szakértők felkészítése a kompetencia alapú képzés és oktatás feladataira) keretében készült, a sulíNova oktatási programcsomag részeként létrejött tanulói információhordozó. A kiadvány sikeres használatához szükséges a teljes oktatási programcsomag ismerete és használata. A teljes programcsomag elérhető: [www.educatio.hu](http://www.educatio.hu) címen.

Szakmai vezető: Kuti Zsuzsa

Szakmai bizottság: Enyedi Ágnes, dr. Majorosi Anna, dr. Morvai Edit

Szakértő: dr. Kárpáti Tünde

Alkotószerkesztő: Sákovics Lília

Felelős szerkesztő: Burom Márton

©

Szerzők: Bak Mónika, Juhász Lászlóné, dr. Kárpáti Tünde, Mudra Viktória, Nagyházi Bernadette

Educatio Kht. 2008.

# A MAGYAR MINT IDEGEN NYELVI KOMPETENCIA FEJLESZTÉSÉHEZ TARTOZÓ MODULOK TÉRKÉPE (KEZDŐ NYELVI SZINT 10–12 ÉVES TANULÓK SZÁMÁRA)

| MODUL SZÁMA | A MODUL TÍPUSA           | CÍM   | TARTALOM   | A NYELVI FEJLESZTÉS FÓKUSZA  | NYELVI SZINT | KIMENET  |
|-------------|--------------------------|---|--|--|--------------|--|
| 1.          | Magyar mint idegen nyelv | Ez vagyok én!<br>És ki vagy te?<br>– Ismerkedés | <ul style="list-style-type: none"> <li>– bemutatkozás, ismerkedés, köszönések</li> <li>– a magyar hangrendszer</li> <li>– Európa fontosabb országai</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>– hallás utáni értés, beszédértés, írásfejlesztés</li> <li>– lexikális kompetencia: szókinccs-építés</li> <li>– grammatikai kompetencia: nominális mondatok, az önkifejezéshez szükséges nyelvi panelek, az első grammatikai viszonyító elemek (létige ragozása)</li> <li>– pragmatikai kompetencia: autentikus nyelvhasználat, interakció szervezése, funkciószavak</li> </ul> | A1–          | <ul style="list-style-type: none"> <li>– a tanuló be tud mutatkozni, el tudja mondani, hogy hívják, hány éves, milyen nyelveket beszél, tud differenciáltan köszönni – el tudja helyezni Európában Magyarországot és saját országa elhelyezkedését tudja ehhez viszonyítani</li> <li>– ismeri a latin és a magyar ábécét</li> <li>– meg tudja nevezni Magyarország főbb természeti kincseit, fővárosát, nagyvárosait</li> <li>– el tud igazodni lakóhelyén, szűkebb környezetében</li> <li>– meg tudja nevezni az országot, ahonnan érkezett</li> <li>– meg tudja nevezni Magyarország szomszédait, Európa fontos országait és fővárosait</li> </ul> |

| MODUL SZÁMA | A MODUL TÍPUSA           | CÍM  | TARTALOM   | A NYELVI FEJLESZTÉS FÓKUSZA   | NYELVI SZINT | KIMENET   |
|-------------|--------------------------|--|--|---|--------------|---|
| 2.          | Magyar mint idegen nyelv | Az én iskolám<br>– Ismerkedés az iskolai környezettel                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>– az iskolai környezettel kapcsolatos szavak (iskolai eszközök, bútorok, berendezések elnevezései, az iskola részei)</li> <li>– alapszínek</li> <li>– tőszámnevek huszonegytől ezerig</li> <li>– sorszámnevek</li> <li>– napok, hónapok elnevezései</li> <li>– matematikai alapműveletek</li> <li>– a tantárgyak elnevezései</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>– lexikai és kommunikatív kompetencia fejlesztése</li> <li>– grammatikai kompetencia fejlesztése</li> <li>– helyes ejtési kompetencia fejlesztése</li> <li>– beszédalkotási kompetencia fejlesztése</li> </ul> | A1–          | <ul style="list-style-type: none"> <li>– a tanuló megtanulja az iskolai környezetben való tájékozódáshoz szükséges alapszókincset</li> <li>– új grammatikai formákat sajátít el, amelyek megkönnyítik számára a célnyelv használatát: a sorszámnévképzés módját, a létige többes számú formáit, az egyes számú birtokos névmásokat, a többes szám kifejezésének módozatait</li> </ul> |
| 3.          | Magyar mint idegen nyelv | Aki megy, az halad, aki áll, az marad – Iskolai és otthoni cselekvések | <ul style="list-style-type: none"> <li>– az iskolai és otthoni cselekvésekhez kapcsolódó igék tanulása</li> <li>– a tárgyat tartalmazó igés szerkezetek elsajátítása</li> <li>– a határozatlan ragozás egyes és többes számának megtanulása</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>– lexikális kompetencia</li> <li>– grammatikai kompetencia</li> <li>– pragmatikai kompetencia</li> </ul>   | A1–          | <ul style="list-style-type: none"> <li>– a tanulók elsajátítják a mindennapi életükhöz kapcsolódó alapvető igéket, amely megkönnyíti számukra a kommunikációt, és a célnyelv használatát</li> </ul>   |

| MODUL SZÁMA | A MODUL TÍPUSA           | CÍM   | TARTALOM  | A NYELVI FEJLESZTÉS FÓKUSZA   | NYELVI SZINT | KIMENET   |
|-------------|--------------------------|---|---|---|--------------|---|
| 4.          | Magyar mint idegen nyelv | Mindenütt jó, de legjobb otthon<br>– Ismerkedés az otthoni környezettel | <ul style="list-style-type: none"> <li>– az otthoni, családi és tágabb környezetével kapcsolatos alapszókincs kialakítása</li> <li>– a hol? kérdőszóra felelő névutók és toldalékok elsajátítása</li> <li>– szókincsbővítés: mellékek</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>– lexikai és kommunikatív kompetencia fejlesztése</li> <li>– grammatikai kompetencia fejlesztése</li> <li>– helyes ejtési kompetencia fejlesztése</li> <li>– beszédalkotási kompetencia fejlesztése</li> </ul>   | A1–          | <ul style="list-style-type: none"> <li>– a tanuló meg tudja nevezni az őt körülvevő berendezési tárgyakat, szűkebb és tágabb környezetének elemeit</li> <li>– a tanuló megtanulja az iskolai környezetben való biztos eligazodáshoz szükséges lexikai elemeket</li> <li>– a tanuló megismerkedik a hol? kérdésre felelő névutókkal és toldalékokkal, melyek segítségével pontosabban, érthetőbben fejezheti ki magát a mindennapi kommunikációban</li> <li>– a tanuló tud középfokú mellékneveteket képezni.</li> </ul> |
| 5.          | Magyar mint idegen nyelv | Beteg vagy?<br>– Testrészek és betegségek                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>– az emberi test megismerése, testrészek nevének megtanulása</li> <li>– egyes számú birtokos névmások használata és az egyes számú birtokos személyjelek megismerése</li> <li>– a leggyakoribb betegségek és tüneteik magyar nyelvi kifejezésének megismerése</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>– lexikális kompetencia: beszédértés, olvasási és íráskészség, kommunikációs, kérdésfeltevési és válaszadási képesség fejlesztése</li> <li>– grammatikai kompetencia: birtokos szerkezetek</li> <li>– pragmatikai kompetencia: az elsajátított nyelvi elemek helyes használatának szabályai</li> </ul> | A1–          | <ul style="list-style-type: none"> <li>– a tanulók olyan ismeretekre tesznek szert, amelyek segítenek nekik eligazodni a célnyelvi környezetben, könnyebbé teszik számukra a mindennapi életet</li> <li>– megtanulják magyar nyelven kifejezni állapotaikat, eligazodni az esetleges veszélyhelyzetekben</li> </ul>   |

| MODUL SZÁMA | A MODUL TÍPUSA           | CÍM   | TARTALOM   | A NYELVI FEJLESZTÉS FÓKUSZA  | NYELVI SZINT | KIMENET   |
|-------------|--------------------------|---|--|--|--------------|---|
| 6.          | Magyar mint idegen nyelv | Mutasd a ruhád, megmondom, ki vagy!<br>– Éghajlat és öltözködés | <ul style="list-style-type: none"> <li>– az évszakok időjárési jellemzőinek megismerése</li> <li>– a Föld éghajlati öveinek, az övek jellemzőinek megtanulása</li> <li>– a színekről tanultak kiegészítése: hideg és meleg színek, színárnyalatok</li> <li>– az öltözködéssel kapcsolatos szókincs megismerése és elsajátítása</li> <li>– interkulturális ismeretek megszerzése (európai és saját népviseletek, régi korok divatja)</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>– lexikális kompetencia: szókincs-bővítés, szókincs aktivizálása</li> <li>– grammatikai kompetencia: grammatikai ismeret bővítése és alkalmazása</li> <li>– pragmatikai kompetencia: az elsajátított ismeretek használatának szabályai</li> </ul> | A1–          | <ul style="list-style-type: none"> <li>– a tanuló megtanulja az évszakokat, és jellemzőiket, az időjárás összetevőit</li> <li>– képessé válik az időjárás-jelentés értelmezésére</li> <li>– meg tudja nevezni a téli-nyári ruhadarabokat, tud beszélni az öltözködésről, divatról, anyagokról és színekről – megismer néhány európai – köztük magyar – népviseletet, régi korok öltözékeit, és tud beszélni saját kultúrája öltözködési szokásairól, jellemző viseletéről</li> <li>– megismerkedik a fő éghajlati övekkel, azok időjárásával</li> </ul> |

| MODUL SZÁMA | A MODUL TÍPUSA           | CÍM   | TARTALOM  | A NYELVI FEJLESZTÉS FÓKUSZA  | NYELVI SZINT | KIMENET  |
|-------------|--------------------------|---|---|--|--------------|--|
| 7.          | Magyar mint idegen nyelv | Mikor menjünk moziba?<br>– Mindennapi és szabadidős tevékenységek | <ul style="list-style-type: none"> <li>– a határozott igeragozás egyes és többes számának elsajátítása</li> <li>– az állattartással kapcsolatos szavak, kifejezések megismerése</li> <li>– kulturális ismeretek megszerzése (zenehallgatás)</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>– lexikális kompetencia: szókincs-bővítés, szókincs aktivizálása</li> <li>– grammatikai kompetencia: grammatikai ismeret bővítése és alkalmazása</li> <li>– pragmatikai kompetencia: az elsajátított ismeretek használatának szabályai</li> </ul> | A1–          | <ul style="list-style-type: none"> <li>– a tanuló ismerni fogja a szabadidős tevékenységeket, az iskolán kívüli elfoglaltságokat,</li> <li>– megtanulja az idő kifejezésének egy újabb, pontosabb (óra) formáját, ami segítséget adhat a tanulónak ahhoz, hogy könnyebben tudjon kontaktust teremteni osztályfőnökével, osztálytársaival, valamint megkönnyíti az órák közötti szünetben való kommunikációt</li> <li>– elsajátítja a határozott igeragozást</li> </ul> |
| 8.          | Magyar mint idegen nyelv | Nézd, milyen szép a világ!<br>– A természeti környezet            | <ul style="list-style-type: none"> <li>– a természeti környezettel kapcsolatos szókincs és a Természetismeret tantárgy legfontosabb szakszókincse (éghajlati övek, élőhely, gerincesek, emlősök, madarak)</li> <li>– állathangok, állatok és kicsinyeik, az állatok gondozása</li> <li>– melléknevek és a melléknév fokozása</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>– szókincsepítés, szókincsfejlesztés,</li> <li>– grammatikai kompetencia fejlesztése: melléknévfokozás</li> <li>– hallás utáni értés, szövegértés fejlesztése, a Természetismeret tantárgyhoz szükséges szakszókincs megismerése</li> </ul>       | A1–          | <ul style="list-style-type: none"> <li>– meg tudja nevezni látható környezete tárgyait, cselekvéseit, történéseit</li> <li>– változatos mellékneveket tud használni a természeti környezet leírására</li> <li>– szókincset átvitt értelemben is használni tudja</li> <li>– tudatos környezeti viselkedést tanul</li> </ul>   |

| MODUL SZÁMA | A MODUL TÍPUSA           | CÍM   | TARTALOM   | A NYELVI FEJLESZTÉS FÓKUSZA   | NYELVI SZINT | KIMENET  |
|-------------|--------------------------|---|--|---|--------------|--|
| 9.          | Magyar mint idegen nyelv | Közlekedj okosan! – Ismerkedés a fővárosi és vidéki közlekedéssel | <ul style="list-style-type: none"> <li>– a fővárosi és vidéki közlekedéssel kapcsolatos szókincs</li> <li>– közlekedésbiztonsági alapfogalmak és gyakorlati használatuk</li> <li>– menetrendek használata, információs táblák értelmezése</li> <li>– jegyvásárlás</li> <li>– segítség a Természetismeret tantárgy tanulásához</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>– lexikális kompetencia: beszédértés, olvasási és íráskészség, kommunikációs, kérdésfeltevési és válaszadási képesség fejlesztése</li> <li>– grammatikai kompetencia: irányhármasság</li> <li>– pragmatikai kompetencia: az elsajátított nyelvi elemek helyes használatának szabályai</li> </ul> | A1–          | <ul style="list-style-type: none"> <li>– megismeri a közlekedési eszközök elnevezéseit és használatukat</li> <li>– tudja az alapvető térképjeleket</li> <li>– tud térképen tájékozódni</li> <li>– ismeri az alapvető közlekedési szabályokat</li> <li>– megtanulja a különböző menetrendek használatát</li> <li>– megismeri a jegyeken található legfontosabb információkat</li> <li>– el tud igazodni Magyarország útvonalterképén</li> </ul> |
| 10.         | Magyar mint idegen nyelv | Menjünk együtt boltba! – Étkezés és vásárlás                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>– étkezéssel, vásárlással kapcsolatos tevékenységek megismerése</li> <li>– otthoni étkezésen kívüli egyéb lehetőségekkel való ismerkedés, az iskolai étkezés sajátosságaival, az ételrendelés menetével kapcsolatos sajátosságok megismerése</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>– lexikai és grammatikai kompetencia</li> <li>– helyes ejtési kompetencia és beszédalkotási kompetencia</li> <li>– ismeretek szintetizálása írásbeli és szóbeli szövegalkotással</li> </ul>  | A1–          | <ul style="list-style-type: none"> <li>– a tanuló ismerni fogja az étkezéssel, vásárlással kapcsolatos tevékenységeket, az otthonin kívüli étkezési lehetőségeket</li> <li>– a tanuló megtanulja az iskolai étkezés menetét, kifejezéseit, az ételrendelés formáit</li> <li>– múlt idő határozatlan ragozás elsajátítása</li> </ul>  |

| MODUL SZÁMA | A MODUL TÍPUSA           | CÍM   | TARTALOM   | A NYELVI FEJLESZTÉS FÓKUSZA   | NYELVI SZINT | KIMENET  |
|-------------|--------------------------|---|--|---|--------------|--|
| 11.         | Magyar mint idegen nyelv | Ép testben ép lélek<br>– Ismerkedés a szabadidős és sporttevékenységekkel | <ul style="list-style-type: none"> <li>– legfontosabb sportágak és sporteszközök megismerése</li> <li>– múlt idejű határozott ige- ragozás megtanulása</li> <li>– interkulturális ismeretek megszerzése (európai és saját dalok, játékok, hangszerek megismerése)</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>– lexikális kompetencia: szókincs- bővítés, szókincs aktivizálása</li> <li>– grammatikai kompetencia: gram- matikai ismeret bővítése és alkal- mazása</li> <li>– pragmatikai kompetencia: az elsajátított ismeretek használatá- nak szabályai</li> </ul> | A1–          | <ul style="list-style-type: none"> <li>– a tanuló megismerkedik a legfontosabb olimpiai sportágakkal és sportesz- közökkel</li> <li>– megismer néhány hang- szert, megtanul egy nép- dalt, és tud beszélni saját kultúrája játékaival, dalairól, hangszereiről</li> <li>– a modulban elsajátított is- meretekkel könnyebben el tud igazodni a Testnevelés, Magyar nyelv és irodalom, valamint az Ének-zene tan- tárgyokban</li> </ul>                                      |
| 12.         | Magyar mint idegen nyelv | Ünnepeljünk együtt! – Ünne-pek és ajándé-kozás                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>– ünnepek tavasztól tava- szig</li> <li>– ajándékozás és -elfoga- dás</li> <li>– a felszólító mód egyes és többes szám 2. személyű toldalékai szabályos és rendhagyó igéknél</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>– lexikai és kommunikatív kompe- tencia fejlesztése</li> <li>– grammatikai kompetencia fej- lesztése</li> <li>– helyes ejtési kompetencia fej- lesztése</li> <li>– beszédalkotási kompetencia fej- lesztése</li> </ul>                                   | A1–          | <ul style="list-style-type: none"> <li>– a tanuló megtanulja a csa- ládi és nemzeti, nemzetközi ünnepekkel kapcsolatos alapszókincset</li> <li>– megismeri a kitől, kinek kér- dőszavak használatát</li> <li>– a tanuló megtanulja a fel- szólító mód egyes és töb- bes szám 2. személyű kife- jezésének módzatait</li> <li>– megismerkedik egy magyar nyelvű gyermekkönyvvel</li> <li>– a tanulók csoportokban elkészítik saját ünnepi nap- tárukat/tablójukat</li> </ul> |

| MODUL SZÁMA | A MODUL TÍPUSA           | CÍM   | TARTALOM  | A NYELVI FEJLESZTÉS FÓKUSZA  | NYELVI SZINT | KIMENET  |
|-------------|--------------------------|---|---|--|--------------|--|
| 13.         | Magyar mint idegen nyelv | Hurrá, utazunk!<br>– Kirándulás Budapestre és a Balatonhoz    | <ul style="list-style-type: none"> <li>– földrajzi ismeretek szerzése Budapestről és a Balatonról</li> <li>– ismeretterjesztő szövegek feldolgozása a nevezetességekkel kapcsolatban</li> <li>– a felszólító módú egyes és többes számú igék megismerése</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>– hallott és olvasott szöveg értése, globális hallásértés képességének fejlesztése, olvasási készség</li> <li>– kulcskifejezések felismerésének képessége, kommunikációs képesség, kérdésfeltevés, válaszadás, információkérés, véleménynyilvánítás képessége, figyelem, szókinccs aktivizálása</li> <li>– együttműködés, verbális emlékezet</li> </ul> | A1–          | <ul style="list-style-type: none"> <li>– ismeri Budapest fontosabb nevezetességeit</li> <li>– tájékozódni tud a Hősök tere és szűkebb környékén</li> <li>– ismeri a Balaton földrajzi adatait</li> <li>– ismeri a Balaton körüli legfontosabb látnivalók nevét</li> <li>– el tudja mondani a véleményét a társai előtt</li> <li>– tud információt kérni turistaként</li> </ul> |
| 14.         | Magyar mint idegen nyelv | Mi leszel, ha nagy leszel?<br>– Ismerkedés a foglalkozásokkal | <ul style="list-style-type: none"> <li>– a foglalkozások, a munkaeszközök és a szerszámok elnevezéseinek megismerése</li> <li>– a jelen idejű feltételes módú igeragozás egyes és többes számának elsajátítása</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>– lexikai és kommunikatív kompetencia fejlesztése</li> <li>– grammatikai kompetencia fejlesztése</li> <li>– ismeretek szintetizálása szóbeli és írásbeli szövegalkotással</li> </ul>  | A1–          | <ul style="list-style-type: none"> <li>– a tanuló meg tudja nevezni a legfontosabb foglalkozásokat</li> <li>– megismeri az önéletrajzírás formai és tartalmi követelményeit</li> <li>– megtanul beszélni a jövőképeről</li> </ul>  |

**Ajánlás:** A modulokat egymást követően ajánlott tanítani.